

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																			
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описание в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																			
M	330.0528.270	P1557	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																		
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																		
AEChood	39,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																		
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiforbruk	Energiefektivitetsklasse	Energiefektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahihtesuse klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
FDEhood	29,2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																		
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
LEhood	21	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																		
LEC	B		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuokausluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
GFEhood	65,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattujen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tāuku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																		
GFEC	D		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattujen erotusteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tāuku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
Qmin	190	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minima	Lufstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufthöide ved minimihastighet	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvari ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																		
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthöide ved maksimalhastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvari ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																		
Qboost	570	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufthöide ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrømming ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvari ved intens hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolum intensiivkiiruse	Pālelības gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																		
Qboost	52	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsmisssie in de lucht bij minimale snelheid	Emisón de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufburnut akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-væget lyfdeffektmission ved minimumshastighet	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																		
SPEmin	67	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsmisssie in de lucht bij maximale snelheid	Emisón de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufburnut akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-væget lyfdeffektmission ved maksimumshastighet	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																		
SPEmax	73	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmisssie in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisón de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufburnut akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-væget lyfdeffektmission ved intensiv hastighet	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																		
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en el modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsländ	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiätkulutus tavassa ollessa	Energiöforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Energijas patēriņš gaidstāvības režīmā																																																																																																																																																																																																																		
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiätkulutus tavassa valmistila	Energiöforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Energijas patēriņš gaidstāvības režīmā																																																																																																																																																																																																																		
PI	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																		
EELhood	50,1		EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahihtesuse indeks	Energoefektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																		
Qbep	279,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufthursatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																			
Pbep	418	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mitattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																			
Qmax	570,0	m3/h	Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	max. Lufstrom	Maximale luftstrom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømming	Mitattu suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrøm	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																			
Wbep	111,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée au meilleur point d'efficacité	Lufthursatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência eléctrica medido en el punto de eficiencia mejor	Potência eléctrica medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk effekt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mitattu sähköin ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергрии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse sissevõetav parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																		
WL	4,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nomineffekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																		
Emiddle	82	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keltopinnalla	Belysningssystems gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pildipinnal	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pildipinnal																																																																																																																																																																																																																		
Lwa	67	dbA	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lufdeffektivitet ved høyeste innstilling	Lyfdeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lyfdeffektivitet ved maksimumsinnstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse suurim võimalik seadistuse	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTONE UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			REKOMENDACIJE ZA EKONOMIJO ENERGIJE			ENERGIASÄKSTONU ANED			PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANAI																																																																																																																																																																																															
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Starten Sie das Kochgeräts mit der niedrigsten Geschwindigkeit, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden.			1) Beginnen Sie mit der niedrigsten Geschwindigkeit, um die Feuchtigkeit zu entfernen und Gerüche zu beseitigen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte de uitzuigkap op de laagste snelheid om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Use the hood at the lowest speed to control humidity and eliminate the kitchen odors.			1) Starte		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Действующая теоретическая информация при производстве, согласно 65/2014	Gamirino kortoroletoris informacija pagal 65/2014	Skoda tal-Taqhr il-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméktáppal kapcsolatos információk a normou 65/2014	Informace o karé výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65-2014	Informacije na karcici podatkov prema 65/2014	Informacije o poslovanem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65-2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'd e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65-2014	
M	330.0528.270 P1557	S Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszám	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Albanéar an mhóid	
AEChood	39,4	Щорчне словенияне енергоефективности	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Rocznie zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња електричне енергије	Idió Fúinnimh in aghaidh na Bíana	
EEC	A	Клас енергоефективности	Enerġies efektywność klasy	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергијна ефјективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	29,2	Годишња енергетична ефјективност	Skydsio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-filtrazzjoni	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Wydajność dynamiczną	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Υδραυλική απόδοση	Siv Dinamik Etiklini	Ефјективност на динамична при филтрацији на филуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan	
FDEhood	A	Клас гидродинамично ефјективности	Skydsio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza ta-filtrazzjoni	Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti pri točnem dinamiku	Razred učinkovitosti pri točnem dinamiku	Κλάση υδραυλικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефјективност на динамича на филуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	A	Ефјективност осветљаванја	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινή απόδοση	Aydınlattma Verimliliği	Ефјективност на осветљаване	Ефикасност осветљавња	Eifeachtúlacht Solais	
LEhood	21	Клас ефјективности осветљаванја	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-filtrazzjoni	Világítási hatékonyaság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred rasvjetle učinkovitosti	Razred rasvjetle učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlattma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефјективност на осветљаване	Класа ефикасности осветљавња	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEC	B	Ефјективност филтрацији при највишеј ширини	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Záirsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuky	Wydajność filtracji tłuszczu	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja pri največji širini	Učinkovitost filtriranja pri največji širini	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yagı Filtresi Verimliliği	Ефјективност на филтрирање на максимална ширини	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise	
GFEhood	65,1	Клас ефјективности филтрацији при највишеј ширини	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqj użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη τοχύτητα	Minimiu hızda hava akışı	Взадушн поток при минималној скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aershreabhadh Iosta le gnáthúsáid	
Qmin	190	Поток повјерта при максималној ширини	Oro srautas maksimaliu gaudui	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqj użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη τοχύτητα	Maximiu hızda hava akışı	Взадушн поток при максималној скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aershreabhadh Uasta le gnáthúsáid	
Qmax	400	Поток повјерта при највишеј ширини	Oro srautas esant didžiausiai širumui	Il-Fluss tal-Arja Il-Maximalia Intervallu jew ta-Gravata esant iktirari	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντον τοχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушн поток при усиленој скорост	Проток въздуха при појачаној брзини	Aershreabhadh ag an dianósair, an an sóir	
Qboost	572	Ријен, акустичног звука в потрој за шакало А при мин. ширини.	Garsinio stégio lygis ore esant minimaliam garsui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Léveghő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisja průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη τοχύτητα	Minimum hizada haviadást A-ágniről és Gűcs Emisziój	А-претеглена звукова мошћ при изхырање в атмосфери при минималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an iosta leas	
SPEmin	67	Ријен, акустичног звука в потрој за шакало А при макс. ширини.	Garsinio stégio lygis ore esant maksimaliam garsui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Léveghő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisja průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντον τοχύτητα	Maximum hizada haviadást A-ágniről és Gűcs Emisziój	А-претеглена звукова мошћ при изхырање в атмосфери при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an dianluas no ar ias treisithe	
SPEmax	73	Ријен, акустичног звука в потрој за шакало А при макс. ширини.	Garsinio stégio lygis ore esant didžiausiam garsui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Léveghő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisja průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντον τοχύτητα	Yogun hizada haviadást A-ágniről és Gűcs Emisziój	А-претеглена звукова мошћ при изхырање в атмосфери при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an dianluas no ar ias treisithe	
PO	0,49	Енергоспоштења в режиму вименовања	Enerġies suvartojimas prietaisus esant įjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "off"	Karpi modda Güc Tüketimi	Консумација на енергија в искључено сјстојанје	Потрошња електричне енергије у искљученом сјстојанју	Idió mhod mûchta	
Ps	PI	Енергоспоштења в режиму ошукывања	Enerġies suvartojimas prietaisus dirbant budėmo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "standby"	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергија в режиму на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idió mhod fúrnachas	
F	50,1	Додаткова информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 színt	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66-2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'd e göre ilave bilgi	Додаточна информација згідно з 66/2014	Faisnéis breise de réir Uimh. 66/2014	Faisnéis breise de réir Uimh. 66/2014	
Qbep	279,0	Коэффициент избытка часу	Laiko padidėjimas faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijent povećanja vremena	Koeficijent podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на избыток на времето	Фактор времененог пораста на времето	Fachtóir méadaithe ama	
Pbep	418	Индекс енергоефективности	Indeks energijos efektyvumo	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефјективност	Индекс енергетске ефикасности	Imnéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qmax	570,0	Вимјерана ширини потрој потројер у точи макс. КД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушнот поток у тачи највеће ефикасности	Мерени притисак ваздуха у тачи највеће ефикасности	Ráta aersráta tohmaithe ag an bpointe éifeachtúla is fearr	
Wbep	111,0	Вимјеран тло потрој потројер у точи макс. КД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Zračni tlak izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушнот напјенг на тачи нај-високе ефикасности	Мерени притисак ваздуха у тачи највеће ефикасности	Aersbhrú tohmaithe ag an bpointe éifeachtúla is fearr	
WL	4,0	макс. потк потројер	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	največji zračni pretok	μείζονος ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушнот поток	максимална проток ваздуха	Aershreabhadh uasta	
Lwa	67	Вимјерана спољна електронерија у точи макс. КД	Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický výkon merovaný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najveće učinkovitosti	Električno napajanje izmjereno na mjestu najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрична мошћ на тачи нај-високе ефикасности	Мерена улазна електрична снага у тачи највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an bpointe éifeachtúla is fearr	
WL		Номинална потрошња системи осветљаванја	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nazivna moč sistema osvečevanja	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlattma sisteminin nominal gücü	Номинална потрошња на осветљаванјна система	Номинална снага система осветљавња	Cumhacht ainmniúil an chraicis soláithe	
Emiddle		Средарјен ријен осветљаванја на поврху плити	Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieġ tal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a fölözapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Srednie oświeślenie systemu osvětlenia na powierzchni gólawania	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăți	Średnie oświeślenie systemu na powierzchni gólawania	Prosječno osvećevanje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Povprečna osvečevanja sistema osvečevanja na kuhinjski površini	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του πλάτους	Pisrine alanda aydınlattma sisteminin ortalam aydınlattma gücü	Средно осветљаване на осветљаванјна система алати поврху плити	Средна рјенна осветљаванја на грејној површини	Méadainníol an chraicis soláithe ar an droimchla cósáilte	
Lwa		Ријен, акустичног звука в потрој за шакало А при највишој значени	Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beátlási	Hladina akustického výkonu měřená za maximálního nastavení	Hladina akustického výkonu merovaná za maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην ηχητική ρύθμιση	En yuksək ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошћ при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој значени	Asú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an ias uasta	
ПОРАДИ ШОГО ЕНЕРГОБЕБЕЖЕЊА		НА ПОЧУТОК ПРИГОТОВЊА УПОТРЕБИТИ ТАЈУМНО ПРАВИЛО	ENERGJOS TAUPYMO TAIPIJIMAS	SUGGERIMENTI GHAL I-KORRETT GħABUL I-KORRETT GħABUL	ENERGIATAKÁRÉKÖSSZAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU ENERGIJE	OPOROČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKO USTEDU	PRIPOROČILA ZA UPORABIANJE ZE ENERGIJE	ΕΥΣΩΒΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ΕΥΣΩΒΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	СВЕТЫ ЗА ІКОЊОМІЯ НА ПОЧАТКЕ ГІГОТОВЛЕННЯ	СВЕТЫ ЗА ШТЕДЉЊЕ ЕНЕРГІЈЕ	MOLTAI LE HAGAHDH USÁID CHAÉD TH'PHONN	
1		Како јуријати приготвовање, укључите тајумно правило	1) Како јуријати приготвовање, укључите тајумно правило	1) Како јуријати приготвовање, укључите тајумно правило	1) A főzés megkezdése előtt, legelőbb sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	1) Kézd azacinate varrt, a legelőbb sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	1) Kézd azacinate varrt, a legelőbb sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	1) Kézd azacinate varrt, a legelőbb sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomienie cokoła z funkcją wentylacji mechanicznej	1) Kézd azacinate varrt, a legelőbb sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomienie cokoła z funkcją wentylacji mechanicznej	1) Όταν αρχίσει το μαγειρεύει, οβάρτε το αεριστήριο στην ελάχιστη ταχύτητα για να αερίσετε την υγρασία και να ελαττώσετε τις οσμές της κουζίνας	1) Όταν αρχίσει το μαγειρεύει, οβάρτε το αεριστήριο στην ελάχιστη ταχύτητα για να αερίσετε την υγρασία και να ελαττώσετε τις οσμές της κουζίνας	1) Kąto pociąganie do gotowania, włączcie wentylator	1) Kąto pociąganie do gotowania, włączcie wentylator	1) Cais AíR an cothal ar an iosta leas	
2		Второстепенное правило ширини потројер у точи макс. КД	2) Второстепенное правило ширини потројер у точи макс. КД	2) Второстепенное правило ширини потројер у точи макс. КД	2) Interzven sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	2) Interzven sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	2) Interzven sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	2) Interzven sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	2) Interzven sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	2) Interzven sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	2) Interzven sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	2) Χρησιμοποιήστε την έντον ρύθμιση του αεριστήρα για να αερίσετε την υγρασία και να ελαττώσετε τις οσμές της κουζίνας	2) Χρησιμοποιήστε την έντον ρύθμιση του αεριστήρα για να αερίσετε την υγρασία και να ελαττώσετε τις οσμές της κουζίνας	2) Padidėjimas garsui, kad būtų pasiekiamas kvapas verdant arba keptant ta padidėjimas garsui	2) Padidėjimas garsui, kad būtų pasiekiamas kvapas verdant arba keptant ta padidėjimas garsui	2) Padidėjimas garsui, kad būtų pasiekiamas kvapas verdant arba keptant ta padidėjimas garsui	
3		Заменийте ширини потројер у точи макс. КД	3) Zamienite širumui padidėjimas garsui	3) Zamienite širumui padidėjimas garsui	3) A párelvezetőt sebességfokozatnál kapcsolja be a párelvezetőt a nedvesség-egátlorítás miatt	3) Rychlost digestore	3) Rychlost digestore	3) Rychlost digestore	3) Rychlost digestore	3) Rychlost digestore	3) Rychlost digestore	3) Αλλάξτε την ταχύτητα του αεριστήρα για να αερίσετε την υγρασία και να ελαττώσετε τις οσμές της κουζίνας	3) Αλλάξτε την ταχύτητα του αεριστήρα για να αερίσετε την υγρασία και να ελαττώσετε τις οσμές της κουζίνας	3) Padidėjimas garsui, kad būtų pasiekiamas kvapas verdant arba keptant ta padidėjimas garsui	3) Padidėjimas garsui, kad būtų pasiekiamas kvapas verdant arba keptant ta padidėjimas garsui	3) Padidėjimas garsui, kad būtų pasiekiamas kvapas verdant arba keptant ta padidėjimas garsui	3) Padidėjimas garsui, kad būtų pasiekiamas kvapas verdant arba keptant ta padidėjimas garsui
4		Потрошња електричне енергије у стању приправности	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	4) Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti
5		Вимјерана спољна електронерија у точи макс. КД	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui	5) Išmatuota elektrinio galingumo esant didžiausiam efektyvumo taškui
6		Номинална потрошња системи осветљаванја	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia	6) Nominali apšvietimo sistemos galia
7		Средарјен ријен осветљаванја на поврху плити	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos	7) Vidutinis viršytės paviršiaus apšvietimo sistemos
8		Ријен, акустичног звука в потрој за шакало А при највишој значени	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	8) Garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui
9		Второстепенное правило ширини потројер у точи макс. КД	9) Antrasis garsinio stégio lygis esant didžiausiam garsui	9) Antrasis garsinio													